

**Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete**

MEGHÍVÓ

Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
2025. július 17-én 14:30 órakor tartandó – **rendes** – testületi ülésére.

Az ülés helve: Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal
1073 Budapest, Erzsébet körút 6. szám alatti I. emelet 114. sz. iroda
helyiségében.

Napirendi javaslat:

1.) Javaslat a Nikola Tesla Szerb Oktatási Központ óvodai udvar megújulás költségeihez való hozzájárulásra.

Előterjesztő: Szeltner Zsófia képviselő

2.) Indítvány 13/2025. (V. 26.) számú határozat szövegének kiegészítő módosítása iránt.

Előterjesztő: Ruzs Igor Dusán elnök

3.) Tájékoztatás a MÁK 2023. évi kincstári ellenőrzéséről, és utóellenőrzéséről készült ellenőrzési jelentésről.

Előterjesztő: Ruzs Igor Dusán elnök

Budapest, 2025. július 10.


Ruzs Igor Dusán
elnök

The circular stamp contains the text: 'Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat', 'Budapest', and 'Будимпешта'.

**Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete**

1. napirendi pont

ELŐTERJESZTÉS

az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
2025. július 17-én tartandó testületi ülésére

Tárgy: Javaslat a Nikola Tesla Szerb Oktatási Központ óvodai udvar megújulás
 költségeihez való hozzájárulásra.

Készítette: Szeltner Zsófia
 képviselő

Az előterjesztést **nyilvános** ülésen kell tárgyalni.
Az határozatok elfogadásához **egyszerű** szavazattöbbség szükséges.

Tisztelt Képviselő-testület!

A Nikola Tesla Szerb Oktatási Központ óvodájának udvara kis területen helyezkedik el, felszereltsége is szerény, ezért is törekszenek folyamatosan a megújulásra, ami most egy mászófalban valósulna meg. A mászófal használatának számos előnye van a gyerekek számára. A mászás többek között fejleszti az izomerőt, az állóképességet, a koordinációt.

A fentiekre tekintettel javaslom, hogy önkormányzatunk támogassa a Nikola Tesla Szerb Oktatási Központ óvodája udvari megújulásának költségeit, maximum 200.000,- Ft összegben.

A Képviselő-testület ... igen, ... nem, ... tartózkodás szavazatokkal a következő határozatot fogadta el.

...../2025. (VII. 17.) Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzati határozata:

– *Javaslat a Nikola Tesla Szerb Oktatási Központ óvodai udvar megújulás költségeinek hozzájárulásához.* –

Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Nikola Tesla Szerb Oktatási Központ óvodai udvar megújulás költségeihez maximum 200.000,- Ft összegben hozzájárul.

Felelős: Szeltner Zsófia

Határidő: 2025. október

Budapest, 2025. június 15.



Szeltner Zsófia

Szeltner Zsófia
képviselő

**Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete**

2. napirendi pont

ELŐTERJESZTÉS

az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
2025. július 17-én tartandó testületi ülésére

Tárgy: Indítvány 13/2025. (V. 26.) számú határozat szövegének kiegészítő módosítása
iránt.

Készítette: **Rusz Igor Dusán**
elnök

Az előterjesztést **nyilvános** ülésen kell tárgyalni.
Az határozatok elfogadásához **egyszerű** szavazattöbbség szükséges.

Tisztelt Képviselő-testület!

Képviselő-testületünk 2025. május 26. napján megtartott testületi ülésének 6. napirendi pontjában tárgyalta, valamint határozott a NIKOLA TESLA - Szerb Oktatási Központ szervezésében megtartásra került regionális történelmi verseny keretében szerb diákok részére biztosított sétahajózásról.

A határozat előterjesztése ugyan pontos megfogalmazással tért ki a sétahajózás költségeire, azonban a határozat elfogadott szövegében csak a költség nettó értéke szerepel, abból hiányzik, hogy a szolgáltatás költségösszege 27% áfa-terhet is tartalmaz, így annak végösszege nem 155.000,- forint, hanem bruttó 196.850,- forint.

Ennek alátámasztásául szolgál az ügylet vonatkozásában kiállított és jelen előterjesztésemhez mellékelte 2025/00424 azonosító számú számla.

Határozatunk elfogadott szövegének kiegészítő pontosítása a fentiek alapján indokolt, minderre tekintettel indítványozom, hogy a 13/2025. (V. 26.) számú határozatunk szövege az alábbi (félkövér kiemeléssel jelölt) kiegészítést tartalmazó megfogalmazásra módosuljon:

*„Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Szerb Oktatási Központ által szervezett történelmi verseny keretében szerb diákok részére egy órás sétahajózást biztosít, ennek **bruttó 196.850,- Ft összegű várható költségét**, mint a 2025 évi költségvetést terhelő kiadást a képviselő-testület jóváhagyja.”*

A Képviselő-testület ... igen, ... nem, ... tartózkodás szavazatokkal a következő határozatot fogadta el.

...../2025. (VII. 17.) Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzati határozata:

– Indítvány 13/2025. (V. 26.) számú határozat szövegének kiegészítő módosítása iránt –

Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az elnöki indítvánnyal egyetértésben úgy dönt, hogy Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Szerb diákok részére sétahajózás szervezéséről szóló 13/2025. (V. 26.) számon elfogadott határozatának szövegét jelen előterjesztésben indítványozott alábbi szövegnek megfelelően módosítja.

*„Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Szerb Oktatási Központ által szervezett történelmi verseny keretében szerb diákok részére egy órás sétahajózást biztosít, ennek **bruttó 196.850,- Ft összegű várható költségét**, mint a 2025 évi költségvetést terhelő kiadást a képviselő-testület jóváhagyja.”*

Felelős: Rusz Igor Dusán elnök

Határidő: 2025.07.17.

Budapest, 2025. július 10.


Rusz Igor Dusán
elnök





SZÁMLA / INVOICE

Számlaszám / Invoice number:
2025/00424

Számla kiállító adatai / Invoice issuer:

Sailor Kft.
1162 Budapest, Magyarország
Viola u. 39/a.
Adószám / Tax number: 12145579-2-42
EU adószám / EU tax number: HU12145579

Vevő adatai / Customer:

ERZSÉBETVÁROSI SZERB NEMZETISÉGI
ÖNKORMÁNYZAT
1073 BUDAPEST
ERZSÉBET KÖRÚT 6.
Adószám / Tax number: 15779564-1-42

Cégjegyzékszám: 01-09-469110
Honlap: www.sailor.hu
E-mail: sailor@sailor.hu
Bankszámlaszám / Bank account:
MBH BANK Nyrt
HU23 10102244-31641500-01005008
SWIFT: BUDAHUHB

Fizetési mód Payment method	Számla kelte Date of invoice	Teljesítés időpontja Fulfillment date	Fizetési határidő Payment due date
átutalás / transfer	2025. 06. 10.	2025. 06. 07.	2025. 06. 15.

Kérjük utalásukat az MBH Bank Nyrt.-nél vezetett számlánkra teljesítsék.

2025. 05. 01.-től: MBH Bank Nyrt HU23 10102244-31641500-01005008

Megnevezés Description	Menny. Mee. Qty Unit	Kedv. Disc.	Nettó egységár Net unit price (Ft)	ÁFA VAT	Nettó érték Net price (Ft)	ÁFA érték VAT amount (Ft)	Bruttó érték Gross price (Ft)
Hajókülönjárt	1,00 óra		155 000,00	27%	155 000,00	41 850,00	196 850,00
				27%	155 000,00	41 850,00	196 850,00
Összesen / Total:					155 000,00	41 850,00	196 850,00

Fizetendő végösszeg / Total invoice value: 196 850 Ft

Kozma Tibor

**Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete**

3. napirendi pont

ELŐTERJESZTÉS

az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
2025. július 17-én tartandó testületi ülésére

Tárgy: Tájékoztatás a MÁK 2023. évi kincstári ellenőrzéséről, és utóellenőrzéséről készült ellenőrzési jelentésről.

Készítette: **Rusz Igor Dusán**
elnök

Az előterjesztést **nyilvános** ülésen kell tárgyalni.
Az határozatok elfogadásához **egyszerű** szavazattöbbség szükséges.

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a képviselő testületet a jelen előterjesztéshez mellékelten csatolt BPM-ÁHI/2752-11/2025. iktatószámú, valamint 8./2023UTÓ ellenőrzés számú MÁK ellenőrzési jelentésről, melynek 1.6., valamint 3.1. pontja intézkedési javaslatokat fogalmaz meg önkormányzatunk részére.

Az intézkedési javaslatok alapján önkormányzatunk intézkedési tervet köteles készíteni és benyújtani a MÁK felé. Tájékoztatom a Képviselő-testületet, hogy az intézkedési terv elkészítéséről és benyújtásáról gondoskodom.

A Képviselő-testület ... igen, ... nem, ... tartózkodás szavazatokkal a következő határozatot fogadta el.

...../2025. (VI. 27.) Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat határozata:

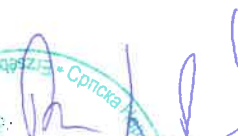
– *Tájékoztatás a MÁK 2023. évi kincstári ellenőrzéséről, és utóellenőrzéséről készült ellenőrzési jelentésről.* –

Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a MÁK 2023. évi kincstári ellenőrzéséről, és utóellenőrzéséről készült ellenőrzési jelentésről szóló – jelen határozat napirendi pont szerinti előterjesztésének melléklete által is tartalmazott – tájékoztatóját megismerte és az abban foglaltakat tudomásul veszi, az elnöknek az intézkedési jelentés kapcsán adott tájékoztatását elfogadja.

Felelős: Rusz Igor Dusán elnök

Határidő: 2025.07.17.

Budapest, 2025. július 10.



Rusz Igor Dusán
elnök

Budapesti és Pest Vármegyei Igazgatóság

Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Iktatószám BPM-ÁHI/2752-11/2025.
Budapest Ellenőrzés száma: 8./2023UTÓ
Erzsébet körút 6. Ügyintéző: Rodek Barbara
1073 Telefonszám: +36-1-429-5314

Rusz Igor Dusán részére
elnök

Tárgy: Ellenőrzési jelentés megküldése

Tisztelt Elnök Úr!

Mellékelten megküldöm az Ön által képviselt **Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat** ellenőrzési jelentését, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 68/B. §-a alapján végrehajtott **utóellenőrzés** a 2023. évi könyvviteli kötelezettségével, adatszolgáltatásaival és beszámolójával kapcsolatos ellenőrzési jelentés javaslataira készített intézkedési tervekben foglaltak végrehajtására vonatkozóan.

A mellékelt ellenőrzési jelentés lényegre törő, az eredményeket és a hiányosságokat összefoglaló, rövid, tömör értékelést ad továbbá abban javaslatok kerültek megfogalmazásra a hiányosságok felszámolása és a folyamatok hatékonyabb, eredményesebb működése érdekében a szabályszerűségi pénzügyi ellenőrzés Módszertanában előírtakkal összhangban.

Az ellenőrzési jelentés az ellenőrzési programnak megfelelően, az alábbi szervet érintően készült.

Sor-szám	Ellenőrzött szerv megnevezése	Székhelye	PIR törzsszám
1.	Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat	1073 Budapest, Erzsébet körút 6.	779562

Tájékoztatom, hogy az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.) 115/F. § (7) bekezdésére figyelemmel a Kincstár a lezárt ellenőrzési jelentésekről összesítő kimutatást készít, amit elektronikus úton megküld az államháztartásért felelős miniszternek és az Állami Számvevőszéknek.

Kérem, hogy a jelentést a képviselő-testület részére tájékoztatásul benyújtani szíveskedjék.

Tájékoztatom, hogy az ellenőrzött köteles a lezárt ellenőrzési jelentés javaslatai alapján a végrehajtásért felelős személyeket kijelölni, a végrehajtás határidejét feltüntető intézkedési tervet készíteni, az intézkedéseket a megadott határidőre végrehajtani, továbbá arról a vizsgálatvezetőt írásban tájékoztatni.

Az Ávr. 115/F. § (8) bekezdésre figyelemmel az ellenőrzési jelentés ellenőrzési megállapításaira vonatkozóan kérem az elkészített intézkedési tervet az ellenőrzési jelentés átvételétől (kézhezvételétől) számított 30 napon belül a Magyar Államkincstár (a továbbiakban: Kincstár) hivatali kapujára (MAKPER KRID azonosító: 434024334, megjegyzésben kérjük

feltüntetni az ellenőrzési jelentés iktatószámát) megküldeni szíveskedjen. Az intézkedési tervet a végrehajtásért felelős személy/személyek aláírásával, keltezéssel (dátummal) ellátva kell megküldeni, az alábbi megjegyzéssel: „Az intézkedési tervben foglaltakat megismertem.”

Az intézkedési terv elfogadásáról, annak esetleges módosítása (javítás/ kiegészítés) szükségességéről vagy elutasításáról a megküldött intézkedési tervek átvételétől (kézhezvételétől) számított 15 napon belül a Kincstár értesítést küld az ellenőrzött szerv vezetőjének.

Felhívom a figyelmét, hogy az Ávr. 115/E. §-ában és 115/F. § (8) bekezdésében foglaltak alapján, amennyiben intézkedési terv készítési kötelezettségének határidőben nem tesz eleget, a mulasztás eljárási bírság kiszabását vonja maga után.

Köszönöm az ellenőrzés lefolytatásában nyújtott segítő együttműködését, és kérem az intézkedések végrehajtásában további szíves támogatását.

Budapest, dátum az időbélyegző szerint

Demkó-Szekeres Zsolt a Magyar Államkincstár elnökének nevében és megbízásából:

Tisztelettel:

Miszlai József
vármegyei igazgató

Készült: 1 példányban

Kapják: Címzett elektronikusan hivatali kapun kiküldve - Irattár

Budapesti és Pest Vármegyei Igazgatóság

Iktatószám: BPM-ÁHI/2752-11/2025.

Ellenőrzés száma: 8./2023UTÓ

ELLENŐRZÉSI JELENTÉS

Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat
2023. évi kincstári ellenőrzésének utóellenőrzéséről

TARTALOM

I. AZ UTÓELLENŐRZÉSRE VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS ADATOK.....	3
II. VEZETŐI ÖSSZEFOGLALÓ	6
III. ELLENŐRZÉSI MEGÁLLAPÍTÁSOK – ERZSÉBETVÁROSI SZERB NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT	7
IV. BEFEJEZŐ RÉSZ.....	11

I. AZ UTÓELLENŐRZÉSRE VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS ADATOK

Ellenőrzött szerv megnevezése:

Ellenőrzött szerv megnevezése	PIR törzsszám
Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat	779562

A kincstári ellenőrzéssel érintett időszakban az ellenőrzött szervnél hivatalban lévő, az ellenőrzött területért felelős vezetők neve, beosztása:

Ellenőrzött szerv megnevezése	A szerv gazdasági vezetője (ennek hiányában a gazdálkodási feladatok ellátásáért felelős személy neve)	A szerv vezetője	Megjegyzés
	Név / beosztás	Név / beosztás	az ellenőrzési időszakban történt változás (a jelentés készítéséig)
Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat	Nemes Erzsébet gazdasági vezető	Rusz Igor Dusán elnök	-

A vizsgálatot végezték:

Név	Feladat ellátásának kezdete	Feladat ellátásának vége	Megbízólevél iktatószáma
Rodek Barbara vizsgálatvezető	2025.05.01.	2025.06.30.	BPM-ÁHI/2752-3/2025.
Kádárkúti Zsolt ellenőr	2025.05.01.	2025.06.30.	BPM-ÁHI/2752-3/2025.
Rendek Izabella ellenőr	2025.05.01.	2025.06.30.	BPM-ÁHI/2752-3/2025.
Kassai János ellenőr	2025.05.01.	2025.06.30.	BPM-ÁHI/2752-3/2025.

Az ellenőrzési jelentésben alkalmazott jogszabályok és rövidítések:

- az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.),
- a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény (a továbbiakban: Szt.),
- az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (a továbbiakban: Info tv.),
- az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I. 11.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Áhsz.),
- az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.),
- az államháztartásban felmerülő egyes gyakoribb gazdasági események kötelező elszámolási módjáról szóló 38/2013. (IX. 19.) NGM rendelet (a továbbiakban: 38/2013. NGM rendelet).

Az ellenőrzési jelentésben alkalmazott egyéb rövidítések:

- Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat (a továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat),
- Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület),
- Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat elnöke (a továbbiakban: Elnök),
- Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal (a továbbiakban: Hivatal),
- Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal jegyzője (a továbbiakban: Jegyző),
- az ellenőrzött időszakban hatályos Szervezeti és Működési Szabályzat (a továbbiakban: SZMSZ),
- Magyar Államkincstár (a továbbiakban: Kincstár),
- Kincstári Ellenőrzések Portál az ellenőrzés által bekért dokumentumok feltöltésére szolgáló SharePoint felület (a továbbiakban: KEP),
- a Szabályszerűségi pénzügyi ellenőrzés módszertana - helyi önkormányzatokra, nemzetiségi önkormányzatokra, társulásokra, térségi fejlesztési tanácsokra és az általuk irányított költségvetési szervekre (a továbbiakban: Módszertan).

A kincstári ellenőrzésre vonatkozó jogszabályi felhatalmazás megjelölése:

- az Áht. 61. § (1)-(3) bekezdése, 68/B. §-a, 91. § (1), (3) és (4) bekezdései, 107-108. §-ai;
- az Ávr. 115/A-115/F. §-ai, 167/M. § (1) és (3) bekezdései, 168-171. §-ai.

A kincstári ellenőrzés tárgya:

A 2023. éves költségvetési beszámolóval kapcsolatosan elkészített ÖPSZEF/323-5/2024. iktatószámú ellenőrzési jelentés megállapításaira, javaslataira készült intézkedési tervben foglaltak megvalósításának ellenőrzése.

Az utóellenőrzés célja: bizonyosságot szerezni az elfogadott intézkedések végrehajtásáról annak érdekében, hogy az Szt., az Áhsz. és a 38/2013. NGM rendelet és más jogszabályok előírásai érvényesüljenek az ellenőrzött szervezeteknél.

Utóellenőrzés típusa: szabályszerűségi pénzügyi ellenőrzés

Az utóellenőrzéssel érintett időszak:

A jóváhagyott éves ellenőrzési terv szerinti vizsgált év január 1-jétől a jóváhagyott éves ellenőrzési terv szerinti ellenőrzési év utolsó napjáig, azaz a vizsgált évet követő év június 30-áig terjedhet.

Az utóellenőrzés során alkalmazott ellenőrzési módszerek, és eljárások:

- Az intézkedési tervben foglaltak elvégzésének igazolására bemutatott dokumentumok megfelelőségének vizsgálata,
- kontroll mintavételezés az adatszolgáltatásból,
- a Módszertanban foglaltak alapján, alapbizonylatokon alapuló tételes és mintavételes eljárás adatbekérés útján,
- az ellenőrzési jelentésben foglaltak a fentiekben felsorolt módszerek alkalmazásával a KEP-re 2025. június 5-ig feltöltött dokumentumok alapján kerültek megállapításra,
- a részben elvégzett intézkedésre vonatkozóan javaslat megfogalmazása.

Értékelési módok:

- „határidőre megtörtént” a feladat, ha a teljesítés dokumentáltan, az intézkedési tervben előírt határidőben és tartalommal végrehajtásra került,
- „határidőn túl történt meg” a feladat, ha annak teljesítése az intézkedési tervben meghatározott módon, de az előírt határidőn túl került végrehajtásra,
- „részben történt meg” a feladat, ha teljeskörűen az intézkedési tervben előírt módon nem került végrehajtásra,
- „nem történt meg” a feladat, ha végrehajtására nem került sor vagy amennyiben a teljesítést nem dokumentálták,
- „okafigyottá vált” a feladat, amennyiben végrehajtására – meghatározott esemény bekövetkezése, továbbá külső körülmény (pl. jogszabályváltozás), a működést érintő feltétel változása miatt – már nincs szükség, illetve lehetőség, és egyértelműen megállapítható, hogy az intézkedést szükségessé tevő körülmény a jövőben nem fordulhat elő,
- „nem időszerű” az a feladat, amelynek ellenőrzési időszakon belüli végrehajtására azért nem került sor, mert az intézkedés alapjául szolgáló esemény nem következett be, de annak jövőbeni előfordulása lehetséges.

Az ellenőrzött szervezet a rendelkezésre álló határidőn belül az ellenőrzési jelentéstervezetre nem tett észrevételt.

II. VEZETŐI ÖSSZEFOGLALÓ

A Kincstár a 2023. évi költségvetési évre vonatkozóan szabályszerűségi pénzügyi ellenőrzést végzett az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzatnál. Az ellenőrzést követően a Nemzetiségi Önkormányzat elkészítette az intézkedési tervét, amelyet a Kincstár elfogadott.

A vizsgált szervezet az intézkedési tervben megjelölt határidőre megküldte az intézkedések végrehajtásáról szóló beszámolót, és ezzel az együttműködési kötelezettségének eleget tett. A beszámolókat a BPM-ÁHI/8037-1/2024. és BPM-ÁHI/2752-1/2025. iktatószámokon kerültek befogadásra.

A Kincstár a 2025. 05. 06. napján kelt levélben értesítette a Nemzetiségi Önkormányzatot az utóellenőrzés megkezdéséről. A bekért dokumentumok feltöltésre kerültek a KEP felületre. A 2023. éves terv alapján lefolytatott ellenőrzés által tett javaslatok és az arra készített intézkedési terv végrehajtását – az Ávr. 115/F.§ (11) bekezdése alapján – jelen eljárás keretében, utóellenőrzés formájában vizsgáltuk meg.

Az intézkedési terv 9 feladatot jelölt meg. Az utóellenőrzés megállapította, hogy a feladatokból 1 feladat nem volt időszerű, mert az intézkedés alapjául szolgáló gazdasági esemény nem fordult elő a vizsgált időszakban. A többi feladatból a Nemzetiségi Önkormányzat 6 feladatot határidőre, 2 feladatot részben végzett el

A belső kontrollrendszer utóellenőrzésére vonatkozó megállapítások:

Az utóellenőrzés megállapította, hogy a belső kontrollrendszer hiányosságainak pótlásáról a Nemzetiségi Önkormányzat nem teljeskörűen intézkedett. **1 feladat végrehajtása részben történt meg, mert a közzétételi kötelezettségét nem teljeskörűen hajtotta végre, erre vonatkozóan további intézkedésre tettünk javaslatot.**

A könyvvézetési és adatszolgáltatási kötelezettség ellenőrzésével kapcsolatos megállapítások:

Az intézkedési tervben meghatározott feladatokból **2-t határidőre végrehajtott, 1 feladat nem volt időszerű, mert az intézkedési tervben megjelölt határidőt követően hasonló gazdasági esemény nem fordult elő, ezért az intézkedés végrehajtásáról nem tudunk meggyőződni.**

Az éves költségvetési beszámoló elkészítésével kapcsolatos megállapítások:

Az intézkedési tervben meghatározott feladatot a Nemzetiségi Önkormányzat **részben hajtotta végre.**

Az utóellenőrzési jelentés III. pontja az ellenőrzés részletes megállapításait és az azok alapján tett javaslatait tartalmazza, amelyek **intézkedési terv készítési kötelezettséget** is maguk után vonnak! **Az intézkedések végrehajtásának határideje: 2025. november 30.**

III. ELLENŐRZÉSI MEGÁLLAPÍTÁSOK – ERZSÉBETVÁROSI SZERB NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT

Ellenőrzött szerv megnevezése: Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat
Törzsszám: 779562

A Nemzetiségi Önkormányzat az intézkedési tervében vállalt 9 feladatból a vonatkozó jogszabályi előírásoknak megfelelően határidőre végrehajtott 6 feladatot, 2 feladat végrehajtása részben történt meg, 1 feladat nem volt időszerű. A részben végrehajtott feladatra vonatkozólag további intézkedésre tettünk javaslatot.

Ssz.	Az intézkedési tervben vállalt feladat tartalma, határideje, felelős	Az intézkedési tervben vállalt feladat végrehajtása		További intézkedéshez javaslatok	Megjegyzés
		megtörtént/ nem történt meg/ részben történt meg/ okafogyottá vált/ nem időszerű	határidőre megtörtént/ határidőn túl történt meg/ nem releváns		
1. Belső kontrollrendszer értékelése alapján					
1.1	Az SZMSZ XIX. Fejezet 4. pontjának tartalmi felülvizsgálata, annak érdekében, hogy az Ávr. 13. § szerinti szabályzatok kiadásával kapcsolatos előírások összhangban legyenek az Ávr. 13. § (3b) bekezdés a) pont előírásával. Határidő: 2024.11.30. Felelős: Dujmov Dragomir, elnök	megtörtént	határidőre megtörtént	–	–
1.2	A Pénzkezelési szabályzat tartalmi kiegészítése a készpénzállományt érintő pénzügyi jogcímeikkel az Szt. 14. § (8) bekezdés előírása szerint. Határidő: 2024.11.30. Felelős: Tóth János, jegyző	megtörtént	határidőre megtörtént	–	–

Ssz.	Az intézkedési tervben vállalt feladat tartalma, határideje, felelős	Az intézkedési tervben vállalt feladat végrehajtása		További intézkedéshez javaslatok	Megjegyzés
		megtörtént/ nem történt meg/ részben történt meg/ okafogyottá vált/ nem időszerű	határidőre megtörtént/ határidőn túl történt meg/ nem releváns		
1.3	A kötelezettségvállaló minden esetben az Áht. 37. § (1) bekezdésében előírtak szerint gyakorolja jogkörét. Határidő: 2024.11.30. Felelős: Dujmov Dragomir, elnök	megtörtént	határidőre megtörtént	–	–
1.4	Az Áht. 38. § (1) bekezdés előírásának érvényesülése érdekében a kiadási előirányzat terhére történő kifizetés minden esetben az érvényesítést követően, utalványozás alapján történjen. Határidő: 2024.11.30. Felelős: Dujmov Dragomir, elnök	megtörtént	határidőre megtörtént	–	–
1.5	Az Ávr. 60. § (2) bekezdés előírásának megfelelően az összeférhetetlenségi szabály érvényesítése. Határidő: 2024.11.30. Felelős: Dujmov Dragomir, elnök	megtörtént	határidőre megtörtént	–	–

Ssz.	Az intézkedési tervben vállalt feladat tartalma, határideje, felelős	Az intézkedési tervben vállalt feladat végrehajtása		További intézkedéshez javaslatok	Megjegyzés
		megtörtént/ nem történt meg/ részben történt meg/ okafogyottá vált/ nem időszerű	határidőre megtörtént/ határidőn túl történt meg/ nem releváns		
1.6	Az Info tv. 32-34. § és a 37. § (1)-(2) bekezdések előírása szerint a közérdekű adatok elektronikus teljes körű közzététele. Határidő: 2024.11.30. Felelős: Dujmov Dragomir, elnök	részben történt meg	határidőre megtörtént	Az Info tv. 37. § (1) bekezdés és az Info tv. 32-34. §-ok előírásai, valamint az 1. melléklet III. Gazdálkodási adatok fejezetében előírt közzétételi kötelezettségnek a Nemzetiségi Önkormányzat tegyen eleget.	Az ellenőrzött szervezet a közérdekű adatok közzétételét megkezdte, de azt nem teljeskörűen hajtotta végre, mert a jogszabály egyes gazdálkodási adatok megőrzését 10 évig írja elő, ezért javaslatunkat fenn-tartjuk.
2. A könyvvezetési és adatszolgáltatási kötelezettség értékelése alapján					
2.1	Az Áhsz. 45. § (3) bekezdésben előírtaknak megfelelően az Előirányzatok részletező nyilvántartásának folyamatos vezetése az Áhsz. 14. mellékletben meghatározott adattartalommal. Határidő: 2024.11.30. Felelős: Tóth János, jegyző	megtörtént	határidőre megtörtént	—	—

Ssz.	Az intézkedési tervben vállalt feladat tartalma, határideje, felelős	Az intézkedési tervben vállalt feladat végrehajtása		További intézkedéshez javaslatok	Megjegyzés
		megtörtént/ nem történt meg/ részben történt meg/ okafogyottá vált/ nem időszerű	határidőre megtörtént/ határidőn túl történt meg/ nem releváns		
2.2	A bérletek elszámolása a 38/2013. NGM rendelet VIII. fejezet F) pontjában előírtak szerint. Határidő: 2024.11.30. Felelős: Tóth János, jegyző	nem időszerű	nem releváns	–	Az ellenőrzés rendelkezésére bocsájtott dokumentumok alapján és az intézkedési tervben megjelölt határidőt követően hasonló gazdasági esemény nem fordult elő, ezért az intézkedés végrehajtásáról nem tudunk meggyőződni.
3. Az éves költségvetési beszámoló értékelése alapján					
3.1	Az Áhsz. 53. § (1) bekezdés előírásának érvényesülése érdekében a kiegészítő, helyesbítő, egyeztető könyvelési munkák teljes körű elvégzése. Határidő: 2025.03.20. Felelős: Tóth János, jegyző	részben történt meg	határidőre megtörtént	Az Áhsz. 53. § (1) bekezdés előírásának érvényesülése érdekében a kiegészítő, helyesbítő, egyeztető könyvelési munkákat a jövőben teljeskörűen végezzék el.	Az ellenőrzött szervezet a feltöltött dokumentumok és a csatolt nyilatkozat alapján a zárlati feladatokkal kapcsolatos intézkedéseket megkezdte, de nem teljeskörűen hajtotta végre.

IV. BEFEJEZŐ RÉSZ

Budapest, dátum az időbélyegző szerint

Demkó-Szekeres Zsolt a Magyar Államkincstár elnökének nevében és megbízásából:

Miszlai József
vármegyei igazgató

Készült: 1 példányban
Kapja: Címzett elektronikusan hivatali kapun kiküldve - Irrattár

**Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete**

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének **2025. július 17. napon 14 óra 30 perc** kezdettel tartott – rendes – testületi üléséről.

Helye: Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal
1073 Budapest, Erzsébet körút 6. szám alatti I. emelet 114. sz. iroda helyiségében.

Jelen vannak:

- 1.) Rusz Igor Dusán (elnök)
- 2.) Szeltner Zsófia (képviselő)
- 3.) dr. Kiss Richárd (jegyzőkönyvvezető)

Távol van: Munisic Olivera (elnökhelyettes)

Az elnök köszönti a megjelenteket, megállapítja, hogy az ülés határozatképes.

A testület jegyzőkönyv vezetésére dr. Kiss Richárd jogi referenst kéri fel, jegyzőkönyv hitelesítésére Szeltner Zsófiát javasolja. Az elnök, szavazásra bocsátja a jegyzőkönyv hitelesítőre tett javaslatot.

Az elnök megállapítja, hogy a szavazásban résztvevő képviselők **2 igen, 0 nem, 0 tartózkodással** fogadták el a javaslatot.

14/2025. (VII. 17.) Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat határozata:
– a jegyzőkönyv hitelesítő megválasztásáról –

Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy Szeltner Zsófia személyét elfogadja a Szerb Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 2025. július 17. napi testületi üléséről készülő jegyzőkönyv hitelesítőjének.

Felelős: Rusz Igor Dusán
Határidő: 2025.07.17.

A szavazást követően az elnök ismertette a napirendi pontokat.

1.) Javaslat a Nikola Tesla Szerb Oktatási Központ óvodai udvar megújulás költségeihez való hozzájárulásra.

Előterjesztő: Szeltner Zsófia képviselő

2.) Indítvány 13/2025. (V. 26.) számú határozat szövegének kiegészítő módosítása iránt.

Előterjesztő: Rusz Igor Dusán elnök

3.) Tájékoztató a MÁK 2023. évi kincstári ellenőrzéséről, és utóellenőrzéséről készült ellenőrzési jelentésről.

Előterjesztő: Ruzs Igor Dusan elnök

Az elnök felkéri a tisztelt Képviselő-testületet, hogy szavazzanak a napirendi pontok elfogadásáról.

Elnök megállapítja, hogy a jelenlevők **2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás** szavazattal elfogadták a napirendi pontokat.

15/2025. (VII. 17.) Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat határozata:

– a napirend elfogadásáról –

Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat elfogadja a napirendi pontokat.

Felelős: Ruzs Igor Dusan

Határidő: azonnal

1. napirendi pont

Tisztelt Képviselő-testület!

A Nikola Tesla Szerb Oktatási Központ óvodájának udvara kis területen helyezkedik el, felszereltsége is szerény, ezért is törekszenek folyamatosan a megújulásra, ami most egy mászófalban valósulna meg. A mászófal használatának számos előnye van a gyerekek számára. A mászás többek között fejleszti az izomerőt, az állóképességet, a koordinációt.

A fentiekre tekintettel javaslom, hogy önkormányzatunk támogassa a Nikola Tesla Szerb Oktatási Központ óvodája udvari megújulásának költségeit, maximum 200.000,- Ft összegben.

A Képviselő-testület **2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás** szavazatokkal a következő határozatot fogadja el.

16/2025. (VII. 17.) Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzati határozata:

– Javaslat a Nikola Tesla Szerb Oktatási Központ óvodai udvar megújulás költségeinek hozzájárulásához. –

Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Nikola Tesla Szerb Oktatási Központ óvodai udvar megújulás költségeihez maximum 200.000,- Ft összegben hozzájárul.

Felelős: Szeltner Zsófia

Határidő: 2025. október

2. napirendi pont

Tisztelt Képviselő-testület!

Képviselő-testületünk 2025. május 26. napján megtartott testületi ülésének 6. napirendi pontjában tárgyalta, valamint határozott a NIKOLA TESLA - Szerb Oktatási Központ szervezésében megtartásra került regionális történelmi verseny keretében szerb diákok részére biztosított sétahajózásról.

A határozat előterjesztése ugyan pontos megfogalmazással tért ki a sétahajózás költségeire, azonban a határozat elfogadott szövegében csak a költség nettó értéke szerepel, abból hiányzik, hogy a szolgáltatás költségösszege 27% áfa-terhet is tartalmaz, így annak végösszege nem 155.000,- forint, hanem bruttó 196.850,- forint.

Ennek alátámasztásául szolgál az ügylet vonatkozásában kiállított és jelen előterjesztésemhez mellékelte 2025/00424 azonosító számú számla.

Határozatunk elfogadott szövegének kiegészítő pontosítása a fentiek alapján indokolt, minderre tekintettel indítványozom, hogy a 13/2025. (V. 26.) számú határozatunk szövege az alábbi (félkövér kiemeléssel jelölt) kiegészítést tartalmazó megfogalmazásra módosuljon:

*„Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Szerb Oktatási Központ által szervezett történelmi verseny keretében szerb diákok részére egy órás sétahajózást biztosít, ennek **bruttó 196.850,- Ft összegű várható költségét**, mint a 2025 évi költségvetést terhelő kiadást a képviselő-testület jóváhagyja.”*

A Képviselő-testület **2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás** szavazatokkal a következő határozatot fogadja el.

17/2025. (VII. 17.) Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzati határozata:

– Indítvány 13/2025. (V. 26.) számú határozat szövegének kiegészítő módosítása iránt –

Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az elnöki indítvánnyal egyetértésben úgy dönt, hogy Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Szerb diákok részére sétahajózás szervezéséről szóló 13/2025. (V. 26.) számon elfogadott határozatának szövegét jelen előterjesztésben indítványozott alábbi szövegnek megfelelően módosítja.

*„Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Szerb Oktatási Központ által szervezett történelmi verseny keretében szerb diákok részére egy órás sétahajózást biztosít, ennek **bruttó 196.850,- Ft összegű várható költségét**, mint a 2025 évi költségvetést terhelő kiadást a képviselő-testület jóváhagyja.”*

Felelős: Rusz Igor Dusán elnök

Határidő: 2025.07.17.

3. sz. előterjesztés

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatam a képviselő testületet a jelen előterjesztéshez mellékelten csatolt BPM-ÁHI/2752-11/2025. iktatószámú, valamint 8./2023UTÓ ellenőrzés számú MÁK ellenőrzési jelentésről, melynek 1.6., valamint 3.1. pontja intézkedési javaslatokat fogalmaz meg önkormányzatunk részére.

Az intézkedési javaslatok alapján önkormányzatunk intézkedési tervet köteles készíteni és benyújtani a MÁK felé. Tájékoztatam a Képviselő-testületet, hogy az intézkedési terv elkészítéséről és benyújtásáról gondoskodom.

A Képviselő-testület **2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás** szavazatokkal a következő határozatot fogadja el.

18/2025. (VII. 17.) Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat határozata:

– *Tájékoztatás a MÁK 2023. évi kincstári ellenőrzéséről, és utóellenőrzéséről készült ellenőrzési jelentésről.* –

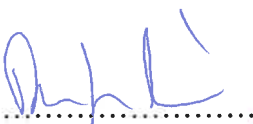
Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a MÁK 2023. évi kincstári ellenőrzéséről, és utóellenőrzéséről készült ellenőrzési jelentésről szóló – jelen határozat napirendi pont szerinti előterjesztésének melléklete által is tartalmazott – tájékoztatóját megismerte és az abban foglaltakat tudomásul veszi, az elnöknek az intézkedési jelentés kapcsán adott tájékoztatását elfogadja.

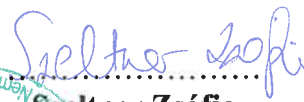
Felelős: Rusz Igor Dusán elnök

Határidő: 2025.07.17.

Tekintettel arra, hogy más kérdés és téma nem merült fel, az elnök 15:05 időpontban bezárja az ülést.

.....
Munisc Olivera
elnökhelyettes


.....
Rusz Igor Dusán
elnök


.....
Szeltnér Zsófia
képviselő


.....
dr. Kiss Richárd
jegyzőkönyvvezető

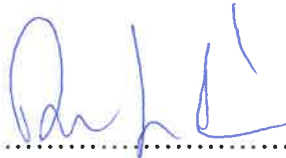


Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete

JELENLÉTI ÍV

amely készült az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat
képviselő-testületének **2025. július 17.** napon tartott üléséről.

1.) **Rusz Igor Dusán** (elnök)



.....

2.) **Munisic Olivera** (elnökhelyettes)

.....

3.) **Szeltner Zsófia** (képviselő)



.....

4.) **dr. Kiss Richárd** (jegyzőkönyvvezető)



.....